



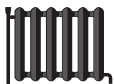
# ENERG

енергия · ενεργεια



Indoor unit  
Outdoor unit

ERST20F-VM2E  
PUZ-SWM100YAA



A<sup>+++</sup>

A<sup>++</sup>

A<sup>+</sup>

A

B

C

D

A<sup>++</sup>



A<sup>+</sup>

A

B

C

D

E

F

A<sup>+</sup>



41dB



58dB



10kW

10kW

10kW



PRODUCT FICHE

Mitsubishi Electric Erp Directive Related Product Information: [erp.mitsubishielectric.eu/erp](http://erp.mitsubishielectric.eu/erp)  
Details and precautions on installation, maintenance and assembly can be found in the installation and or operation manuals.  
This information is based on EU regulation No 811/2013 and No 813/2013.

1. SPACE HEATER

|                                    |    |                                                                               |     |               |
|------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|
| For medium-temperature application | 1  | Outdoor unit                                                                  |     | PUZ-SWM100YAA |
|                                    | 2  | Indoor unit                                                                   |     | ERST20F-VM2E  |
|                                    | 3  | Medium-temperature application                                                |     | ✓             |
|                                    | 6  | Seasonal space heating energy efficiency class                                |     | A++           |
|                                    | 8  | Rated heat output under average climate conditions                            | kW  | 10            |
|                                    | 11 | Seasonal space heating energy efficiency under average climate conditions     | %   | 134           |
|                                    | 9  | For space heating, annual energy consumption under average climate conditions | kWh | 6042          |
|                                    | 13 | Sound power level L <sub>WA</sub> indoor                                      | dB  | 41            |
|                                    | 15 | Rated heat output under colder climate conditions                             | kW  | 10            |
|                                    | 16 | Rated heat output under warmer climate conditions                             | kW  | 10            |
|                                    | 21 | Seasonal space heating energy efficiency under colder climate conditions      | %   | 110           |
|                                    | 22 | Seasonal space heating energy efficiency under warmer climate conditions      | %   | 159           |
|                                    | 17 | For space heating, annual energy consumption under colder climate conditions  | kWh | 8747          |
|                                    | 18 | For space heating, annual energy consumption under warmer climate conditions  | kWh | 3292          |
|                                    | 25 | Sound power level L <sub>WA</sub> outdoor                                     | dB  | 58            |
| For low-temperature application    | 4  | Low-temperature application                                                   |     | ✓             |
|                                    | 6  | Seasonal space heating energy efficiency class                                |     | A+++          |
|                                    | 8  | Rated heat output under average climate conditions                            | kW  | 10            |
|                                    | 11 | Seasonal space heating energy efficiency under average climate conditions     | %   | 180           |
|                                    | 9  | For space heating, annual energy consumption under average climate conditions | kWh | 4505          |
|                                    | 13 | Sound power level L <sub>WA</sub> indoor                                      | dB  | 41            |
|                                    | 15 | Rated heat output under colder climate conditions                             | kW  | 10            |
|                                    | 16 | Rated heat output under warmer climate conditions                             | kW  | 10            |
|                                    | 21 | Seasonal space heating energy efficiency under colder climate conditions      | %   | 148           |
|                                    | 22 | Seasonal space heating energy efficiency under warmer climate conditions      | %   | 229           |
|                                    | 17 | For space heating, annual energy consumption under colder climate conditions  | kWh | 6526          |
|                                    | 18 | For space heating, annual energy consumption under warmer climate conditions  | kWh | 2305          |
|                                    | 25 | Sound power level L <sub>WA</sub> outdoor                                     | dB  | 58            |

2. COMBINATION HEATER

|                                    |    |                                                                                    |     |               |
|------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|
| For medium-temperature application | 1  | Outdoor unit                                                                       |     | PUZ-SWM100YAA |
|                                    | 2  | Indoor unit                                                                        |     | ERST20F-VM2E  |
|                                    | 3  | Medium-temperature application                                                     |     | ✓             |
|                                    | 5  | Declared load profile                                                              |     | L             |
|                                    | 6  | Seasonal space heating energy efficiency class                                     |     | A++           |
|                                    | 7  | Water heating energy efficiency class                                              |     | A+            |
|                                    | 8  | Rated heat output under average climate conditions                                 | kW  | 10            |
|                                    | 9  | For space heating, annual energy consumption under average climate conditions      | kWh | 6042          |
|                                    | 10 | For water heating, annual electricity consumption under average climate conditions | kWh | 796           |
|                                    | 11 | Seasonal space heating energy efficiency under average climate conditions          | %   | 134           |
|                                    | 12 | Water heating energy efficiency under average climate conditions                   | %   | 137           |
|                                    | 13 | Sound power level L <sub>WA</sub> indoor                                           | dB  | 41            |
|                                    | 14 | Work only during off-peak hours                                                    |     | -             |
|                                    | 15 | Rated heat output under colder climate conditions                                  | kW  | 10            |
|                                    | 16 | Rated heat output under warmer climate conditions                                  | kW  | 10            |
| For low-temperature application    | 17 | For space heating, annual energy consumption under colder climate conditions       | kWh | 8747          |
|                                    | 18 | For space heating, annual energy consumption under warmer climate conditions       | kWh | 3292          |
|                                    | 19 | For water heating, annual energy consumption under colder climate conditions       | kWh | 945           |
|                                    | 20 | For water heating, annual energy consumption under warmer climate conditions       | kWh | 696           |
|                                    | 21 | Seasonal space heating energy efficiency under colder climate conditions           | %   | 110           |
|                                    | 22 | Seasonal space heating energy efficiency under warmer climate conditions           | %   | 159           |
|                                    | 23 | Water heating energy efficiency under colder climate conditions                    | %   | 115           |
|                                    | 24 | Water heating energy efficiency under warmer climate conditions                    | %   | 158           |
|                                    | 25 | Sound power level L <sub>WA</sub> outdoor                                          | dB  | 58            |
|                                    | 4  | Low-temperature application                                                        |     | ✓             |
|                                    | 5  | Declared load profile                                                              |     | L             |
|                                    | 6  | Seasonal space heating energy efficiency class                                     |     | A+++          |
|                                    | 7  | Water heating energy efficiency class                                              |     | A+            |
|                                    | 8  | Rated heat output under average climate conditions                                 | kW  | 10            |
|                                    | 9  | For space heating, annual energy consumption under average climate conditions      | kWh | 4505          |
|                                    | 10 | For water heating, annual electricity consumption under average climate conditions | kWh | 796           |
|                                    | 11 | Seasonal space heating energy efficiency under average climate conditions          | %   | 180           |
|                                    | 12 | Water heating energy efficiency under average climate conditions                   | %   | 137           |
|                                    | 13 | Sound power level L <sub>WA</sub> indoor                                           | dB  | 41            |
|                                    | 14 | Work only during off-peak hours                                                    |     | -             |
|                                    | 15 | Rated heat output under colder climate conditions                                  | kW  | 10            |
|                                    | 16 | Rated heat output under warmer climate conditions                                  | kW  | 10            |
|                                    | 17 | For space heating, annual energy consumption under colder climate conditions       | kWh | 6526          |
|                                    | 18 | For space heating, annual energy consumption under warmer climate conditions       | kWh | 2305          |
|                                    | 19 | For water heating, annual energy consumption under colder climate conditions       | kWh | 945           |
|                                    | 20 | For water heating, annual energy consumption under warmer climate conditions       | kWh | 696           |
|                                    | 21 | Seasonal space heating energy efficiency under colder climate conditions           | %   | 148           |
|                                    | 22 | Seasonal space heating energy efficiency under warmer climate conditions           | %   | 229           |
|                                    | 23 | Water heating energy efficiency under colder climate conditions                    | %   | 115           |
|                                    | 24 | Water heating energy efficiency under warmer climate conditions                    | %   | 158           |
|                                    | 25 | Sound power level L <sub>WA</sub> outdoor                                          | dB  | 58            |

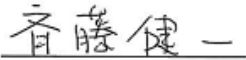
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | English<br>Deutsch<br>Français                                                                                                                                                                                                                                                                             | Nederlands<br>Español<br>Italiano                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ελληνικά<br>Português<br>Dansk                                                                                                                                                                                                                                               | Svenska<br>Norsk<br>Suomi                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | This sheet describes the information in the product fiche in each language.<br>Dieses Blatt beschreibt die Informationen auf dem Produktdatenblatt in jeder Sprache.<br>Cette feuille décrit les informations de la fiche du produit dans chaque langue.                                                   | Dit blad bevat de informatie van de productspecificatietabel in elke taal.<br>Esta hoja describe la información de la ficha del producto en cada idioma.<br>Questo foglio descrive le informazioni contenute nella scheda prodotto in ciascuna lingua.                                             | Σε αυτό το φύλλο περιγράφονται οι πληροφορίες του δελτίου προϊόντος σε κάθε γλώσσα.<br>Nesta página estão descritas, em cada idioma, as informações contidas na ficha de produto.<br>Dette ark beskriver oplysningerne i produktdatabladet på hvert sprog.                   | Det här arket beskriver informationen i informationsbladet på varje språk.<br>Dette arket beskriver informasjonen i produkttabellen på hvert språk.<br>Tässä asiakirjassa kerrotaan tuoteselosteen tiedot kullakin kielellä.                                         |
| 1  | Outdoor unit<br>Außengerät<br>unité extérieure                                                                                                                                                                                                                                                             | buitenunit<br>unidad exterior<br>unità esterna                                                                                                                                                                                                                                                     | Εξωτερική μονάδα<br>unidade exterior<br>Udendørs enhed                                                                                                                                                                                                                       | Utomhusenhet<br>Utendørsenhet<br>Ulkoyksikkö                                                                                                                                                                                                                         |
| 2  | Indoor unit<br>Innengerät<br>unité intérieure                                                                                                                                                                                                                                                              | binnenunit<br>unidad interior<br>unità interna                                                                                                                                                                                                                                                     | Εσωτερική μονάδα<br>unidade interior<br>Indendørs enhed                                                                                                                                                                                                                      | Inomhusenhet<br>Innendørsenhet<br>Sisäyksikkö                                                                                                                                                                                                                        |
| 3  | Medium-temperature application<br>Mitteltemperaturanwendung<br>l'application à moyenne température                                                                                                                                                                                                         | midentemperatuur-toepassing<br>la aplicación de media temperatura<br>le applicazioni a media temperatura                                                                                                                                                                                           | η εφαρμογή σε μέση θερμοκρασία<br>a aplicação a média temperatura<br>middeltemperatuurverwendelsen                                                                                                                                                                           | mediumtemperaturapplikation<br>Bruk ved middels temperatur<br>keskilämpötilan sovellus                                                                                                                                                                               |
| 4  | Low-temperature application<br>Niedertemperaturanwendung<br>l'application à basse température                                                                                                                                                                                                              | lagetemperatuur-toepassing<br>la aplicación de baja temperatura<br>le applicazioni a bassa temperatura                                                                                                                                                                                             | η εφαρμογή σε χαμηλή θερμοκρασία<br>a aplicação a baixa temperatura<br>lavtemperatuurverwendelsen                                                                                                                                                                            | lågtemperaturapplikation<br>Bruk ved lav temperatur<br>matalanlämpötilan sovellus                                                                                                                                                                                    |
| 5  | Declared load profile<br>Angegebenes Lastprofil<br>Profil de soutirage déclaré                                                                                                                                                                                                                             | Opgegeven capaciteitsprofiel<br>Perfil de carga declarado<br>Profilo di carico dichiarato                                                                                                                                                                                                          | Δηλωμένο προφίλ φορτίου<br>Perfil de carga declarado<br>Angivet forbrugsprofil                                                                                                                                                                                               | Deklarerad belastningsprofil<br>Deklarert belastningsprofil<br>Ilmoitettu kuormitusprofiili                                                                                                                                                                          |
| 6  | Seasonal space heating energy efficiency class<br>die Klasse für die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz<br>la classe d'efficacité énergétique saisonnière, pour le chauffage des locaux                                                                                                      | de seizoensgebonden energie-efficiëntieklasse voor ruimteverwarming<br>la clase de eficiencia energética estacional de calefacción<br>la classe di efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente                                                                                   | η τάξη ενεργειακής απόδοσης της εποχιακής θέρμανσης χώρου<br>A classe de eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal<br>klassen for årsvirkningsgrad ved rumopvarmning                                                                                             | säsongsrelaterade energieffektivitetsklass vid rumsuppvärmning<br>Sesongrelatert energieffektivitetsklasse for romopppvarming<br>tilalämmytyksen kausittainen energiatehokkuusluokka                                                                                 |
| 7  | Water heating energy efficiency class<br>die Klasse für die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz<br>la classe d'efficacité énergétique, pour le chauffage de l'eau                                                                                                                                        | de energie-efficiëntieklasse voor waterverwarming<br>la clase de eficiencia energética del caldeo de agua<br>la classe di efficienza energetica del riscaldamento dell'acqua                                                                                                                       | η τάξη ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης νερού<br>A classe de eficiência energética do aquecimento de água<br>klassen for årsvirkningsgrad ved vandopvarmning                                                                                                                   | energieffektivitetsklass vid vattenuppvärmning<br>Energieffektivitetsklasse for vannopppvarming<br>vedenlämmytyksen energiatehokkuusluokka                                                                                                                           |
| 8  | Rated heat output under average climate conditions<br>die Wärmenennleistung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen<br>la puissance thermique nominale dans les conditions climatiques moyennes                                                                                                          | de nominale warmteafgifte (onder gemiddelde klimaatomstandigheden)<br>la potencia calorífica nominal(en condiciones climáticas medias)<br>la potenza termica nominale(in condizioni climatiche medie)                                                                                              | η ονομαστική θερμική ισχύς(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)<br>A potência calorífica nominal(em condições climáticas médias)<br>den nominelle nytteeffekt(under gennemsnitlige klimaforhold)                                                                                   | Den nominella avgivna värmeeffekten(under genomsnittliga klimatförhållanden)<br>Nominell varmeeffekt ved genomsnittlige klimaforhold<br>nimellislämpöteho(keskimääräisissä ilmasto-olosuhteissa)                                                                     |
| 9  | For space heating, annual energy consumption under average climate conditions<br>für die Raumheizung, den jährlichen Energieverbrauch bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen<br>pour le chauffage des locaux, la consommation annuelle d'énergie(dans les conditions climatiques moyennes)              | voor ruimteverwarming, het jaarlijkse energieverbruik(onder gemiddelde klimaatomstandigheden)<br>para calentar espacios, el consumo anual de energía(en condiciones climáticas medias)<br>per il riscaldamento d'ambiente, il consumo annuo di energia(in condizioni climatiche medie)             | για τη θέρμανση χώρου, η ετήσια κατανάλωση ενέργειας(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)<br>Para o aquecimento ambiente, o consumo anual de energia(em condições climáticas médias)<br>for rumopvarmning det årlige energiforbrug(under gennemsnitlige klimaforhold)              | För rumsuppvärmning, årlig energiförbrukning(vid genomsnittliga klimatförhållanden)<br>Årlig energiforbruk for romopppvarming ved genomsnittlige klimaforhold<br>tilalämmytyksestä vuotuinen energiankulutus(keskimääräisissä ilmasto-olosuhteissa)                  |
| 10 | For water heating, annual electricity consumption under average climate conditions<br>für die Warmwasserbereitung, den jährlichen Stromverbrauch bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen<br>pour le chauffage de l'eau, la consommation annuelle d'électricité(dans les conditions climatiques moyennes) | voor waterverwarming, het jaarlijkse elektriciteitsverbruik(onder gemiddelde klimaatomstandigheden)<br>para calentar agua, el consumo anual de electricidad(en condiciones climáticas medias)<br>per il riscaldamento dell'acqua, il consumo annuo di energia(in condizioni climatiche medie)      | για την θέρμανση νερού, η ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)<br>para o aquecimento de água, o consumo anual de eletricidade(em condições climáticas médias)<br>for vandopvarmning det årlige elforbrug(under gennemsnitlige klimaforhold) | För vattenuppvärmning, årlig elförbrukning(vid genomsnittliga klimatförhållanden)<br>Årlig strömforbruk for vannopppvarming ved genomsnittlige klimaforhold<br>vedenlämmytyksestä vuotuinen sähkönkulutus(keskimääräisissä ilmasto-olosuhteissa)                     |
| 11 | Seasonal space heating energy efficiency under average climate conditions<br>die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen<br>l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux(dans les conditions climatiques moyennes)                 | de seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming(onder gemiddelde klimaatomstandigheden)<br>la eficiencia energética estacional de calefacción(en condiciones climáticas medias)<br>l'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente(in condizioni climatiche medie)    | η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)<br>A eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal(em condições climáticas médias)<br>årsvirkningsgraden ved rumopvarmning(under gennemsnitlige klimaforhold)                      | Säsongsmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning(vid genomsnittliga klimatförhållanden)<br>Sesongrelatert energieffektivitet for romopppvarming ved genomsnittlige klimaforhold<br>tilalämmytyksen kausittainen energiatehokkuus(keskimääräisissä ilmasto-olosuhteissa) |
| 12 | Water heating energy efficiency under average climate conditions<br>die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen<br>l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau(dans les conditions climatiques moyennes)                                                   | de energie-efficiëntie voor waterverwarming(onder gemiddelde klimaatomstandigheden)<br>la eficiencia energética del caldeo de agua(en condiciones climáticas medias)<br>l'efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua(in condizioni climatiche medie)                                        | η ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού(υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)<br>a eficiência energética do aquecimento de água(em condições climáticas médias)<br>energieeffektiviteten ved vandopvarmning(under gennemsnitlige klimaforhold)                                         | Energieffektivitet ved vattenuppvärmning(vid genomsnittliga klimatförhållanden)<br>Energieffektivitet for vannopppvarming ved genomsnittlige klimaforhold<br>vedenlämmytyksen energiatehokkuus(keskimääräisissä ilmasto-olosuhteissa)                                |
| 13 | Sound power level L <sub>WA</sub> indoor<br>der Schalleistungspegel L <sub>WA</sub> , in Gebäuden<br>le niveau de puissance acoustique L <sub>WA</sub> , à l'intérieur                                                                                                                                     | het geluidsvermogensniveau L <sub>WA</sub> binnen<br>el nivel de potencia acústica L <sub>WA</sub> en interiores<br>il livello di potenza sonora L <sub>WA</sub> all'interno                                                                                                                       | η στάθμη ηχητικής ισχύος L <sub>WA</sub> εσωτερικού χώρου<br>O nível de potência sonora L <sub>WA</sub> no interior<br>lydeeffektniveauet L <sub>WA</sub> i inde                                                                                                             | Ljudeffektivnivå L <sub>WA</sub> i inomhus<br>Lydeffektivnivå L <sub>WA</sub> innendørs<br>äänitehotaso L <sub>WA</sub> sisällä                                                                                                                                      |
| 14 | Work only during off-peak hours<br>dass ein ausschließlicher Betrieb des Kombiheizgerätes zu Schwachlastzeiten<br>fonctionner qu'en heures creuses                                                                                                                                                         | werken uitsluitend in de daluren<br>funcionar solamente durante las horas de baja demanda<br>funzione soltanto durante le ore morte                                                                                                                                                                | λειτουργία μόνο εκτός των ωρών αιχμής<br>de funcionar unicamente fora das horas de pico<br>fungere uden for spidsbelastningsperioder                                                                                                                                         | drivas uteslutande under perioder med låg belastning<br>Bruk kun i perioder med lav belastning<br>toimimaan ainoastaan kulutushuippujen ulkopuolella                                                                                                                 |
| 15 | Rated heat output under colder climate conditions<br>die Wärmenennleistung bei kälteren Klimaverhältnissen<br>la puissance thermique nominale, dans les conditions climatiques plus froides                                                                                                                | de nominale warmteafgifte, onder koudere klimaatomstandigheden<br>la potencia calorífica nominal en condiciones climáticas más frías<br>la potenza termica nominale, in condizioni climatiche più fredde                                                                                           | η ονομαστική θερμική ισχύς υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες<br>A potência calorífica nominal em condições climáticas mais frias<br>den nominelle nytteeffekt under koldere klimaforhold                                                                                    | Nominell avgiven värmeeffekt vid kallare klimatförhållanden<br>Nominell varmeeffekt ved kaldere klimaforhold<br>nimellislämpöteho, kylmissä ilmasto-olosuhteissa                                                                                                     |
| 16 | Rated heat output under warmer climate conditions<br>die Wärmenennleistung bei wärmeren Klimaverhältnissen<br>la puissance thermique nominale, dans les conditions climatiques plus chaudes                                                                                                                | de nominale warmteafgifte, onder warmere klimaatomstandigheden<br>la potencia calorífica nominal en condiciones climáticas más cálidas<br>la potenza termica nominale, in condizioni climatiche più calde                                                                                          | η ονομαστική θερμική ισχύς υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες<br>A potência calorífica nominal em condições climáticas mais quentes<br>den nominelle nytteeffekt under varmere klimaforhold                                                                                  | Nominell avgiven värmeeffekt vid varmare klimatförhållanden<br>Nominell varmeeffekt ved varmere klimaforhold<br>nimellislämpöteho, lämpimissä ilmasto-olosuhteissa                                                                                                   |
| 17 | For space heating, annual energy consumption under colder climate conditions<br>für die Raumheizung, der jährliche Energieverbrauch bei kälteren Klimaverhältnissen<br>pour le chauffage des locaux, la consommation annuelle d'énergie, dans les conditions climatiques plus froides                      | voor ruimteverwarming, het jaarlijkse energieverbruik onder koudere klimaatomstandigheden<br>para calentar espacios, el consumo anual de energía en condiciones climáticas más frías<br>per il riscaldamento d'ambiente, il consumo annuo di energia, in condizioni climatiche più fredde          | για θέρμανση χώρου, η ετήσια κατανάλωση ενέργειας υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες<br>Para o aquecimento ambiente, o consumo anual de energia em condições climáticas mais frias<br>for rumopvarmning det årlige energiforbrug under koldere klimaforhold                  | För rumsuppvärmning, årlig energiförbrukning under kallare klimatförhållanden<br>Årlig energiforbruk for romopppvarming ved kaldere klimaforhold<br>tilalämmytyksestä vuotuinen energiankulutus kylmissä ilmasto-olosuhteissa                                        |
| 18 | For space heating, annual energy consumption under warmer climate conditions<br>für die Raumheizung, der jährliche Energieverbrauch bei wärmeren Klimaverhältnissen<br>pour le chauffage des locaux, la consommation annuelle d'énergie, dans les conditions climatiques plus chaudes                      | voor ruimteverwarming, het jaarlijkse energieverbruik onder warmere klimaatomstandigheden<br>para calentar espacios, el consumo anual de energía en condiciones climáticas más cálidas<br>per il riscaldamento d'ambiente, il consumo annuo di energia, in condizioni climatiche più calde         | για θέρμανση χώρου, η ετήσια κατανάλωση ενέργειας υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες<br>Para o aquecimento ambiente, o consumo anual de energia em condições climáticas mais quentes<br>for rumopvarmning det årlige energiforbrug under varmere klimaforhold                | För rumsuppvärmning, årlig energiförbrukning under varmare klimatförhållanden<br>Årlig energiforbruk for romopppvarming ved varmere klimaforhold<br>tilalämmytyksestä vuotuinen energiankulutus lämpimissä ilmasto-olosuhteissa                                      |
| 19 | For water heating, annual energy consumption under colder climate conditions<br>für die Warmwasserbereitung, der jährliche Stromverbrauch bei kälteren Klimaverhältnissen<br>pour le chauffage de l'eau, la consommation annuelle d'électricité, dans les conditions climatiques plus froides              | voor waterverwarming, het jaarlijkse elektriciteitsverbruik onder koudere klimaatomstandigheden<br>para calentar agua, el consumo anual de electricidad en condiciones climáticas más frías<br>per il riscaldamento dell'acqua, il consumo annuo di energia, in condizioni climatiche più fredde   | για θέρμανση νερού, η ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες<br>para o aquecimento de água, o consumo anual de eletricidade em condições climáticas mais frias<br>for vandopvarmning det årlige elforbrug under koldere klimaforhold      | För vattenuppvärmning, årlig elförbrukning under kallare klimatförhållanden<br>Årlig energiforbruk for vannopppvarming ved kaldere klimaforhold<br>vedenlämmytyksestä vuotuinen sähkönkulutus kylmissä ilmasto-olosuhteissa                                          |
| 20 | For water heating, annual energy consumption under warmer climate conditions<br>für die Warmwasserbereitung, der jährliche Stromverbrauch bei wärmeren Klimaverhältnissen<br>pour le chauffage de l'eau, la consommation annuelle d'électricité, dans les conditions climatiques plus chaudes              | voor waterverwarming, het jaarlijkse elektriciteitsverbruik onder warmere klimaatomstandigheden<br>para calentar agua, el consumo anual de electricidad en condiciones climáticas más cálidas<br>per il riscaldamento dell'acqua, il consumo annuo di energia, in condizioni climatiche più calde  | για θέρμανση νερού, η ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες<br>para o aquecimento de água, o consumo anual de eletricidade em condições climáticas mais quentes<br>for vandopvarmning det årlige elforbrug under varmere klimaforhold    | För vattenuppvärmning, årlig elförbrukning under varmare klimatförhållanden<br>Årlig energiforbruk for vannopppvarming ved varmere klimaforhold<br>vedenlämmytyksestä vuotuinen sähkönkulutus lämpimissä ilmasto-olosuhteissa                                        |
| 21 | Seasonal space heating energy efficiency under colder climate conditions<br>die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei kälteren Klimaverhältnissen<br>l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux, dans les conditions climatiques plus froides                        | de seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming onder koudere klimaatomstandigheden<br>la eficiencia energética estacional de calefacción en condiciones climáticas más frías<br>l'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente in condizioni climatiche più fredde  | η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες<br>A eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal em condições climáticas mais frias<br>årsvirkningsgraden ved rumopvarmning under koldere klimaforhold                       | Säsongsmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning under kallare klimatförhållanden<br>Sesongrelatert energieffektivitet for romopppvarming ved kaldere klimaforhold<br>tilalämmytyksen kausittainen energiatehokkuus kylmissä ilmasto-olosuhteissa                       |
| 22 | Seasonal space heating energy efficiency under warmer climate conditions<br>die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei wärmeren Klimaverhältnissen<br>l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux, dans les conditions climatiques plus chaudes                        | de seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming onder warmere klimaatomstandigheden<br>la eficiencia energética estacional de calefacción en condiciones climáticas más cálidas<br>l'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente in condizioni climatiche più calde | η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες<br>A eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal em condições climáticas mais quentes<br>årsvirkningsgraden ved rumopvarmning under varmere klimaforhold                     | Säsongsmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning under varmare klimatförhållanden<br>Sesongrelatert energieffektivitet for romopppvarming ved varmere klimaforhold<br>tilalämmytyksen kausittainen energiatehokkuus lämpimissä ilmasto-olosuhteissa                     |
| 23 | Water heating energy efficiency under colder climate conditions<br>die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz bei kälteren Klimaverhältnissen<br>l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau, dans les conditions climatiques plus froides                                                          | de energie-efficiëntie voor waterverwarming onder koudere klimaatomstandigheden<br>la eficiencia energética de caldeo de agua en condiciones climáticas más frías<br>l'efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua in condizioni climatiche più fredde                                       | η ενεργειακή απόδοση της θέρμανσης νερού υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες<br>a eficiência energética do aquecimento de água em condições climáticas mais frias<br>energieeffektiviteten ved vandopvarmning under koldere klimaforhold                                      | Energieffektivitet ved vattenuppvärmning under kallare klimatförhållanden<br>Energieffektivitet for vannopppvarming ved kaldere klimaforhold<br>vedenlämmytyksen energiatehokkuus kylmissä ilmasto-olosuhteissa                                                      |
| 24 | Water heating energy efficiency under warmer climate conditions<br>die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz bei wärmeren Klimaverhältnissen<br>l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau, dans les conditions climatiques plus chaudes                                                          | de energie-efficiëntie voor waterverwarming onder warmere klimaatomstandigheden<br>la eficiencia energética de caldeo de agua en condiciones climáticas más cálidas<br>l'efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua in condiciones climatiche più calde                                     | η ενεργειακή απόδοση της θέρμανσης νερού υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες<br>a eficiência energética do aquecimento de água em condições climáticas mais quentes<br>energieeffektiviteten ved vandopvarmning under varmere klimaforhold                                    | Energieffektivitet ved vattenuppvärmning under varmare klimatförhållanden<br>Energieffektivitet for vannopppvarming ved varmere klimaforhold<br>vedenlämmytyksen energiatehokkuus lämpimissä ilmasto-olosuhteissa                                                    |
| 25 | Sound power level L <sub>WA</sub> outdoor<br>der Schalleistungspegel L <sub>WA</sub> im Freien<br>le niveau de puissance acoustique L <sub>WA</sub> à l'extérieur                                                                                                                                          | het geluidsvermogensniveau L <sub>WA</sub> buiten<br>el nivel de potencia acústica L <sub>WA</sub> en exteriores<br>il livello di potenza sonora L <sub>WA</sub> all'esterno                                                                                                                       | η στάθμη ηχητικής ισχύος L <sub>WA</sub> εξωτερικού χώρου<br>O nível de potência sonora L <sub>WA</sub> no exterior<br>lydeeffektniveau L <sub>WA</sub> i ude                                                                                                                | Ljudeffektivnivå L <sub>WA</sub> i utomhus<br>Lydeffektivnivå L <sub>WA</sub> utendørs<br>äänitehotaso L <sub>WA</sub> ulkona                                                                                                                                        |

|    |                                                                                                            |                                                                                                      |                                                                                                    |                                                                                           |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Čeština                                                                                                    | Slovenčina                                                                                           | Română                                                                                             | Lietuviškai                                                                               |
|    | Polski                                                                                                     | Magyar                                                                                               | Eesti                                                                                              | Hrvatski                                                                                  |
|    | Български                                                                                                  | Slovenščina                                                                                          | Latviski                                                                                           | Srpski                                                                                    |
|    | Tento list popisuje informace na kartě výrobků v jednotlivých jazycích.                                    | Tento list obsahuje informácie z karty výrobku v jednotlivých jazykoch.                              | Această pagină descrie informațiile din fișa produsului în fiecare limbă.                          | Šiame lapę apibūdinama informacija produkto pakuo­­tėje kiekvieną kalbą.                  |
|    | Ten arkusz zawiera informacje umieszczone w kartce produktu w każdym języku.                               | Ez a táblázat a termékismertető adattapon található információkat tartalmazza külön­­böző nyelveken. | Sellel lehel on toodu tootekirjelduse teave igas keeles.                                           | Ovaj list opisuje informacije u specifikaciji proizvoda na svakom jeziku.                 |
|    | На този лист се описва информацията в продуктовия фиш за всеки език.                                       | Na tem listu so opisane informacije v podatkovni kartici izdelka v vsakem jeziku.                    | Šajā lapā visās valodās izskaidrota izstrādājumu datu lapās ietvertā informācija.                  | Ovaj list opisuje informacije u dokumentu proizvoda na svakom jeziku.                     |
| 1  | Venkovní jednotka                                                                                          | Exteriérová jednotka                                                                                 | Unitate exterioră                                                                                  | Išorinis įrenginys                                                                        |
|    | jednostka zewnętrzna                                                                                       | Kültéri egység                                                                                       | Vălsseade                                                                                          | Vanjska jedinica                                                                          |
|    | Външно тяло                                                                                                | Zunanja enota                                                                                        | Ārējā iekārta                                                                                      | Spoljna jedinica                                                                          |
| 2  | Vnitřní jednotka                                                                                           | Interiérová jednotka                                                                                 | Unitate interioară                                                                                 | Vidaus įrenginys                                                                          |
|    | jednostka wewnętrzna                                                                                       | Beltéri egység                                                                                       | Siseseade                                                                                          | Unutarnja jedinica                                                                        |
|    | Вътрешно тяло                                                                                              | Notranja enota                                                                                       | Iekšējā iekārta                                                                                    | Unutrašnja jedinica                                                                       |
| 3  | středněteplotní aplikace                                                                                   | Použitie pri stredných teplotách                                                                     | Aplicație la temperatură medie                                                                     | Naudojimas vidutinėje temperatūroje                                                       |
|    | zastosowania w średnich temperaturach                                                                      | Közepes hőmérsékletű alkalmazás                                                                      | Kasutamine keskmise temperatuuriga                                                                 | Primjena na srednjim temperaturama                                                        |
|    | среднотемпературното приложение                                                                            | Uporaba pri srednjih temperaturah                                                                    | Lietojo­­t vidējā temperatūrā                                                                      | Primen­­a srednje temperature                                                             |
| 4  | nizkoteplotní aplikace                                                                                     | Použitie pri nízkych teplotách                                                                       | Aplicație la temperatură scăzută                                                                   | Naudojimas žemoje temperatūroje                                                           |
|    | zastosowania w niskich temperaturach                                                                       | Alacsony hőmérsékletű alkalmazás                                                                     | Kasutamine madala temperatuuriga                                                                   | Primjena na niskim temperaturama                                                          |
|    | нискотемпературни приложения                                                                               | Uporaba pri nizkih temperaturah                                                                      | Lietojo­­t zemā temperatūrā                                                                        | Primen­­a niske temperature                                                               |
| 5  | Deklarovaný zátěžový profil                                                                                | Deklarovaný profil zariadenia                                                                        | Profil de sarcină declarat                                                                         | Pateiktas įkrovos profilis                                                                |
|    | Deklarowany profil obciążeń                                                                                | Bejelentett terhelési profil                                                                         | Deklaareitud koormusgraafik                                                                        | Profil deklariranog opterećenja                                                           |
|    | Обявен товаров профил                                                                                      | Določeni profil obremenitve                                                                          | Noteiktais slodzes profils                                                                         | Utvrdēni profil opterećenja                                                               |
| 6  | třída sezonní energetické účinnosti vytápění                                                               | Trieda energetickej účinnosti sezónneho vykurovania priestoru                                        | Clasă de eficiență energetică pentru încălzirea sezonieră a încăperilor                            | Sezoninio erdvės šildymo energijos našumo klasė                                           |
|    | klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń                                          | Időszakos besőtérfűtési energiahatékonysági osztály                                                  | Ruumide hooajalise kütte energiatõhususklass                                                       | Razred sezoneks energetske učinkovitosti grijanja prostora                                |
|    | класът на сезонната отоплителна енергийна ефективност                                                      | Razred sezoneks energijske učinkovitosti pri ogrevanju prostorov                                     | Sezonālas telpas apsides energioefektivitātes klase                                                | Klasa energetske efikasnosti za sezonsko grejanje prostora                                |
| 7  | třída energetické účinnosti ohřevu vody                                                                    | Trieda energetickej účinnosti ohrevu vody                                                            | Clasă de eficiență energetică pentru încălzirea apei                                               | Vandens šildymo energijos našumo klasė                                                    |
|    | klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody                                                         | Vízfűtési energiahatékonysági osztály                                                                | Veesoojenduse energiatõhususklass                                                                  | Razred energetske učinkovitosti grijanja vode                                             |
|    | класът на енергийната ефективност при подгръване на вода                                                   | Razred energijske učinkovitosti pri ogrevanju vode                                                   | Ūdens uzsildīšanas energioefektivitātes klase                                                      | Klasa energetske efikasnosti za grejanje vode                                             |
| 8  | imenovitý tepelný výkon(w warunkach klimatu umiarkowanego)                                                 | Menovitý tepelný výkon pri priemerných klimatických podmienkach                                      | Putere termică nominală în condiții climatice medii                                                | Vardinė šilumos galia esant vidutinėms klimato sąlygoms                                   |
|    | znamionowa moc cieplna(w warunkach klimatu umiarkowanego)                                                  | Névleges hőleadás átlagos éghajlati körülmények mellett                                              | Nimisoojusvõimsus keskmistes ilmastikutingimustes                                                  | Nazivna toplinska snaga u prosječnim klimatskim uvjetima                                  |
|    | номиналната топлинна мощност(при средни климатични условия)                                                | Nazivna izhodna toplota v povprečnih podnebnih razmerah                                              | Nominālā siltuma jauda standarta klimata apstākļos                                                 | Nazivna toplotna snaga u prosečnim klimatskim uslovima                                    |
| 9  | pro vytápění – roční spotřeba energie za průměrných klimatických podmínek                                  | Pri vykurovaní priestorov ročná spotreba energie pri priemerných klimatických podmienkach            | Pentru încălzirea încăperilor, consumul anual de energie în condiții climatice medii               | Metinės energijos sąnaudos erdvei šildyti esant vidutinėms klimato sąlygoms               |
|    | w odniesieniu do ogrzewania pomieszczeń, roczne zużycie energii(w warunkach klimatu umiarkowanego)         | Éves energiafogyasztás átlagos éghajlati körülmények mellett, besőtérfűtés esetén                    | Ruumide kütte keskmine energiakasutus aastas keskmistes ilmastikutingimustes                       | Za grijanje prostora, godišnja potrošnja energije u prosječnim klimatskim uvjetima        |
|    | за отопление, годишното потребление на енергия(при средни климатични условия)                              | Za ogrevanje prostorov, letna poraba energije v povprečnih podnebnih razmerah                        | Gada enerģijas patēriņš standarta klimata apstākļos, apsildot telpas                               | Za grejanje prostora, godišnja potrošnja energije u prosečnim klimatskim uslovima         |
| 10 | pro ohřev vody – roční spotřeba elektrické energie za průměrných klimatických podmínek                     | Pri ohreve vody ročná spotreba elektrickej energie pri priemerných klimatických podmienkach          | Pentru încălzirea apei, consumul anual de electricitate în condiții climatice medii                | Metinės elektros sąnaudos vandeniui šildyti esant vidutinėms klimato sąlygoms             |
|    | w odniesieniu do podgrzewania wody, roczne zużycie energii elektrycznej(w warunkach klimatu umiarkowanego) | Éves elektromosáram-fogyasztás átlagos éghajlati körülmények mellett, vízfűtés esetén                | Veesoojenduse keskmine elektritarbimine aastas keskmistes ilmastikutingimustes                     | Za grijanje vode, godišnja potrošnja električne energije u prosječnim klimatskim uvjetima |
|    | за подгръване на вода, годишното потребление(при средни климатични условия)                                | Za ogrevanje vode, letna poraba električne energije v povprečnih podnebnih razmerah                  | Gada enerģijas patēriņš standarta klimata apstākļos, sildot ūdeni                                  | Za grejanje vode, godišnja potrošnja struje u prosečnim klimatskim uslovima               |
| 11 | sezonní energetická účinnost vytápění za průměrných klimatických podmínek                                  | Energetická účinnost sezónneho vykurovania priestorov pri priemerných klimatických podmienkach       | Eficiență energetică pentru încălzirea sezonieră a încăperilor în condiții climatice medii         | Sezoninio erdvės šildymo energijos našumas esant vidutinėms klimato sąlygoms              |
|    | sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń(w warunkach klimatu umiarkowanego)                | Időszakos besőtérfűtési energiahatékonyság átlagos éghajlati körülmények mellett                     | Ruumide hooajalise kütte keskmine energiatõhusus keskmistes ilmastikutingimustes                   | Sezononska energetska učinkovitost grijanja prostora u prosječnim klimatskim uvjetima     |
|    | сезонната енергийна ефективност при отопление(при средни климатични условия)                               | Sezononska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov v povprečnih podnebnih razmerah           | Energioefektivitāte standarta klimata apstākļos, sezonāli apsildot telpas                          | Efikasnost energije za sezonsko grejanje prostora u prosečnim klimatskim uslovima         |
| 12 | energetická účinnost ohřevu vody za průměrných klimatických podmínek                                       | Energetická účinnost ohrevu vody pri priemerných klimatických podmienkach                            | Eficiență energetică pentru încălzirea apei în condiții climatice medii                            | Vandens šildymo energijos našumas esant vidutinėms klimato sąlygoms                       |
|    | efektywność energetyczna podgrzewania wody(w warunkach klimatu umiarkowanego)                              | Vízfűtési energiahatékonyság átlagos éghajlati körülmények mellett                                   | Veesoojenduse energiatõhusus keskmistes ilmastikutingimustes                                       | Energetska učinkovitost grijanja vode u prosječnim klimatskim uvjetima                    |
|    | енергийната ефективност при подгръване на вода(при средни климатични условия)                              | Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode v povprečnih podnebnih razmerah                           | Energioefektivitāte standarta klimata apstākļos, sildot ūdeni                                      | Efikasnost energije za grejanje vode u prosečnim klimatskim uslovima                      |
| 13 | hladina akustického výkonu L <sub>WA</sub> ve vnitřním prostoru                                            | Hladina akustického výkonu L <sub>WA</sub> v interiéri                                               | Nivel de putere acustică L <sub>WA</sub> interior                                                  | Garso galios lygis L <sub>WA</sub> patalpoje                                              |
|    | poziom mocy akustycznej L <sub>WA</sub> w pomieszczeniu                                                    | Hangteljesítményszint L <sub>WA</sub> beltérben                                                      | Siseseadme müravõimsustase L <sub>WA</sub>                                                         | Razina zvučne snage L <sub>WA</sub> u zatvorenom prostoru                                 |
|    | нивото на звуковата мощност L <sub>WA</sub> на закрито                                                     | Raven zvočne moči L <sub>WA</sub> v notranjih prostorih                                              | Skaņas līmenis L <sub>WA</sub> telpās                                                              | Nivo jačine zvuka unutra L <sub>WA</sub>                                                  |
| 14 | provozu pouze mimo špičku                                                                                  | Prevádzka len mimo špičky                                                                            | Funcționare numai în afara orei de vârf                                                            | Darbas tik ne piko valandomis                                                             |
|    | pracować jedynie w godzinach poza szczytowym obciążeniem                                                   | Csak csúcsidőszakon kívüli működés                                                                   | Töö vaid tipuvälise koormuse tundide jooksul                                                       | Radite samo u vrijeme najmanje potražnje                                                  |
|    | работи само в часовете извън върховото натоварване                                                         | Delovanje le v času manjše porabe                                                                    | Izmantojot tikai zema elektroenerģijas pieprasījuma stundās                                        | Rad samo izvan vršnih sati                                                                |
| 15 | imenovitý tepelný výkon za chladnějších klimatických podmínek                                              | Menovitý tepelný výkon pri chladnejších klimatických podmienkach                                     | Putere termică nominală în condiții de temperatură scăzută                                         | Vardinė šilumos galia esant šaltesnėms klimato sąlygoms                                   |
|    | znamionowa moc cieplna w warunkach klimatu chłodnego                                                       | Névleges hőleadás hidegebb éghajlati körülmények mellett                                             | Nimisoojusvõimsus külmemates ilmastikutingimustes                                                  | Nazivna toplinska snaga u hladnijim klimatskim uvjetima                                   |
|    | номиналната топлинна мощност при по-студени климатични условия                                             | Nazivna izhodna toplota v hladnejših podnebnih razmerah                                              | Nominālā siltuma jauda aukstos klimata apstākļos                                                   | Nazivna toplotna snaga u hladnijim klimatskim uslovima                                    |
| 16 | imenovitý tepelný výkon za teplejších klimatických podmínek                                                | Menovitý tepelný výkon pri teplejších klimatických podmienkach                                       | Putere termică nominală în condiții de temperatură ridicată                                        | Vardinė šilumos galia esant šiltesnėms klimato sąlygoms                                   |
|    | znamionowa moc cieplna w warunkach klimatu ciepłego                                                        | Névleges hőleadás melegebb éghajlati körülmények mellett                                             | Nimisoojusvõimsus soojemates ilmastikutingimustes                                                  | Nazivna toplinska snaga u toplijim klimatskim uvjetima                                    |
|    | номиналната топлинна мощност при по-топли климатични условия                                               | Nazivna izhodna toplota v toplejših podnebnih razmerah                                               | Nominālā siltuma jauda siltos klimata apstākļos                                                    | Nazivna toplotna snaga u toplijim klimatskim uslovima                                     |
| 17 | pro vytápění – roční spotřeba energie za chladnější klimatických podmínek                                  | Pri vykurovaní priestorov ročná spotreba energie pri chladnejších klimatických podmienkach           | Pentru încălzirea încăperilor, consumul anual de energie în condiții de temperatură scăzută        | Metinės energijos sąnaudos erdvei šildyti esant šaltesnėms klimato sąlygoms               |
|    | w odniesieniu do ogrzewania pomieszczeń, roczne zużycie energii w warunkach klimatu chłodnego              | Éves energiafogyasztás hidegebb éghajlati körülmények mellett, besőtérfűtés esetén                   | Ruumide kütte energiakasutus aastas külmemates ilmastikutingimustes                                | Za grijanje prostora, godišnja potrošnja energije u hladnijim klimatskim uvjetima         |
|    | за отопление, годишното потребление на енергия при по-студени климатични условия                           | Za ogrevanje prostorov, letna poraba energije v hladnejših podnebnih razmerah                        | Gada enerģijas patēriņš aukstos klimata apstākļos, apsildot telpas                                 | Za grejanje prostora, godišnja potrošnja energije u hladnijim klimatskim uslovima         |
| 18 | pro vytápění – roční spotřeba energie za teplejších klimatických podmínek                                  | Pri vykurovaní priestorov ročná spotreba energie pri teplejších klimatických podmienkach             | Pentru încălzirea încăperilor, consumul anual de energie în condiții de temperatură ridicată       | Metinės energijos sąnaudos erdvei šildyti esant šiltesnėms klimato sąlygoms               |
|    | w odniesieniu do ogrzewania pomieszczeń, roczne zużycie energii w warunkach klimatu ciepłego               | Éves energiafogyasztás melegebb éghajlati körülmények mellett, besőtérfűtés esetén                   | Ruumide kütte energiakasutus aastas soojemates ilmastikutingimustes                                | Za grijanje prostora, godišnja potrošnja energije u toplijim klimatskim uvjetima          |
|    | за отопление, годишното потребление на енергия при по-топли климатични условия                             | Za ogrevanje prostorov, letna poraba energije v toplejših podnebnih razmerah                         | Gada enerģijas patēriņš siltos klimata apstākļos, apsildot telpas                                  | Za grejanje prostora, godišnja potrošnja energije u toplijim klimatskim uslovima          |
| 19 | pro ohřev vody – roční spotřeba elektrické energie za chladnějších klimatických podmínek                   | Pri ohreve vody ročná spotreba energie pri chladnejších klimatických podmienkach                     | Pentru încălzirea apei, consumul anual de energie în condiții de temperatură scăzută               | Metinės energijos sąnaudos vandeniui šildyti esant šaltesnėms klimato sąlygoms            |
|    | w odniesieniu do podgrzewania wody, roczne zużycie energii elektrycznej w warunkach klimatu chłodnego      | Éves elektromosáram-fogyasztás hidegebb éghajlati körülmények mellett, vízfűtés esetén               | Veesoojenduse energiakasutus aastas külmemates ilmastikutingimustes                                | Za grijanje vode, godišnja potrošnja energije u hladnijim klimatskim uvjetima             |
|    | за подгръване на вода, годишното потребление на електроенергия при по-студени климатични условия           | Za ogrevanje vode, letna poraba energije v hladnejših podnebnih razmerah                             | Gada enerģijas patēriņš aukstos klimata apstākļos, sildot ūdeni                                    | Za grejanje vode, godišnja potrošnja energije u hladnijim klimatskim uslovima             |
| 20 | pro ohřev vody – roční spotřeba elektrické energie za teplejších klimatických podmínek                     | Pri ohreve vody ročná spotreba energie pri teplejších klimatických podmienkach                       | Pentru încălzirea apei, consumul anual de energie în condiții de temperatură ridicată              | Metinės energijos sąnaudos vandeniui šildyti esant šiltesnėms klimato sąlygoms            |
|    | w odniesieniu do podgrzewania wody, roczne zużycie energii elektrycznej w warunkach klimatu ciepłego       | Éves energiafogyasztás hidegebb melegebb éghajlati körülmények mellett, besőtérfűtés esetén          | Veesoojenduse energiakasutus aastas soojemates ilmastikutingimustes                                | Za grijanje vode, godišnja potrošnja energije u toplijim klimatskim uvjetima              |
|    | за подгръване на вода, годишното потребление на електроенергия при по-топли климатични условия             | Za ogrevanje vode, letna poraba energije v toplejših podnebnih razmerah                              | Gada enerģijas patēriņš siltos klimata apstākļos, sildot ūdeni                                     | Za grejanje vode, godišnja potrošnja energije u toplijim klimatskim uslovima              |
| 21 | sezonní energetická účinnost vytápění za chladnějších klimatických podmínek                                | Energetická účinnost sezónneho vykurovania priestorov pri chladnejších klimatických podmienkach      | Eficiență energetică pentru încălzirea sezonieră a încăperilor în condiții de temperatură scăzută  | Sezoninio erdvės šildymo energijos našumas esant šaltesnėms klimato sąlygoms              |
|    | sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń w warunkach klimatu chłodnego                     | Időszakos besőtérfűtési energiahatékonyság hidegebb éghajlati körülmények mellett                    | Ruumide hooajalise kütte energiatõhusus külmemates ilmastikutingimustes                            | Sezononska energetska učinkovitost grijanja prostora u hladnijim klimatskim uvjetima      |
|    | сезонната енергийна ефективност при отопление при по-студени климатични условия                            | Sezononska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov v hladnejših podnebnih razmerah           | Energioefektivitāte aukstos klimata apstākļos, sezonāli apsildot telpas                            | Efikasnost energije za sezonsko grejanje prostora u hladnijim klimatskim uslovima         |
| 22 | sezonní energetická účinnost vytápění za teplejších klimatických podmínek                                  | Energetická účinnost sezónneho vykurovania priestorov pri teplejších klimatických podmienkach        | Eficiență energetică pentru încălzirea sezonieră a încăperilor în condiții de temperatură ridicată | Sezoninio erdvės šildymo energijos našumas esant šiltesnėms klimato sąlygoms              |
|    | sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń w warunkach klimatu ciepłego                      | Időszakos besőtérfűtési energiahatékonyság melegebb éghajlati körülmények mellett                    | Ruumide hooajalise kütte energiatõhusus soojemates ilmastikutingimustes                            | Sezononska energetska učinkovitost grijanja prostora u toplijim klimatskim uvjetima       |
|    | сезонната енергийна ефективност при отопление при по-топли климатични условия                              | Sezononska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov v toplejših podnebnih razmerah            | Energioefektivitāte siltos klimata apstākļos, sezonāli apsildot telpas                             | Efikasnost energije za sezonsko grejanje prostora u toplijim klimatskim uslovima          |
| 23 | energetická účinnost ohřevu vody za chladnějších klimatických podmínek                                     | Energetická účinnost ohrevu vody pri chladnejších klimatických podmienkach                           | Eficiență energetică pentru încălzirea apei în condiții de temperatură scăzută                     | Vandens šildymo energijos našumas esant šaltesnėms klimato sąlygoms                       |
|    | efektywność energetyczna podgrzewania wody w warunkach klimatu chłodnego                                   | Vízfűtési energiahatékonyság hidegebb éghajlati körülmények mellett                                  | Veesoojenduse energiatõhusus külmemates ilmastikutingimustes                                       | Energetska učinkovitost grijanja vode u hladnijim klimatskim uvjetima                     |
|    | енергийната ефективност при подгръване на вода при по-студени климатични условия                           | Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode v hladnejših podnebnih razmerah                           | Energioefektivitāte aukstos klimata apstākļos, sildot ūdeni                                        | Efikasnost energije za grejanje vode u hladnijim klimatskim uslovima                      |
| 24 | energetická účinnost ohřevu vody za teplejších klimatických podmínek                                       | Energetická účinnost ohrevu vody pri teplejších klimatických podmienkach                             | Eficiență energetică pentru încălzirea apei în condiții de temperatură ridicată                    | Vandens šildymo energijos našumas esant šiltesnėms klimato sąlygoms                       |
|    | efektywność energetyczna podgrzewania wody w warunkach klimatu ciepłego                                    | Vízfűtési energiahatékonyság melegebb éghajlati körülmények mellett                                  | Veesoojenduse energiatõhusus soojemates ilmastikutingimustes                                       | Energetska učinkovitost grijanja vode u toplijim klimatskim uvjetima                      |
|    | енергийната ефективност при подгръване на вода при по-топли климатични условия                             | Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode v toplejših podnebnih razmerah                            | Energioefektivitāte siltos klimata apstākļos, sildot ūdeni                                         | Efikasnost energije za grejanje vode u toplijim klimatskim uslovima                       |
| 25 | hladina akustického výkonu L <sub>WA</sub> ve venkovním prostoru                                           | Hladina akustického výkonu L <sub>WA</sub> v exteriéri                                               | Nivel de putere acustică L <sub>WA</sub> exterior                                                  | Garso galios lygis L <sub>WA</sub> lauke                                                  |
|    | poziom mocy akustycznej L <sub>WA</sub> na zewnątrz                                                        | Hangteljesítményszint L <sub>WA</sub> kültérben                                                      | Välis­seadme müravõimsustase L <sub>WA</sub>                                                       | Razina zvučne snage L <sub>WA</sub> na otvorenom                                          |
|    | нивото на звуковата мощност L <sub>WA</sub> на открито                                                     | Raven zvočne moči L <sub>WA</sub> v zunanjih prostorih                                               | Skaņas līmenis L <sub>WA</sub> ārpusē                                                              | Nivo jačine zvuka spolja L <sub>WA</sub>                                                  |

PRODUCT INFORMATION / TECHNICAL DOCUMENTATION

|                                       |               |                                 |
|---------------------------------------|---------------|---------------------------------|
| Model(s):                             | Outdoor unit: | PUZ-SWM100YAA                   |
|                                       | Indoor unit:  | ERST20F-VM2E                    |
| Air-to-water heat pump:               |               | yes                             |
| Water-to-water heat pump:             |               | no                              |
| Brine-to-water heat pump:             |               | no                              |
| Low-temperature heat pump:            |               | no                              |
| Equipped with a supplementary heater: |               | yes                             |
| Heat pump combination heater:         |               | yes                             |
| Parameters for                        |               | medium-temperature application. |
| Parameters for                        |               | average climate conditions.     |

| Item                                                                                               | Symbol            | Value   | Unit | Item                                                                                                                             | Symbol           | Value | Unit |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------|------|--|--|--|
| Rated heat output (*)                                                                              | Prated            | 10.0    | kW   | Seasonal space heating energy efficiency                                                                                         | ηs               | 134   | %    |  |  |  |
| Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T j |                   |         |      | Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T j |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = - 7°C                                                                                         | Pdh               | 8.8     | kW   | Tj = - 7°C                                                                                                                       | COPd             | 2.15  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh               | 1.00    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = + 2°C                                                                                         | Pdh               | 5.4     | kW   | Tj = + 2°C                                                                                                                       | COPd             | 3.35  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh               | 0.99    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = + 7°C                                                                                         | Pdh               | 4.8     | kW   | Tj = + 7°C                                                                                                                       | COPd             | 4.39  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh               | 0.98    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = + 12°C                                                                                        | Pdh               | 2.9     | kW   | Tj = + 12°C                                                                                                                      | COPd             | 5.99  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh               | 0.96    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = bivalent temperature                                                                          | Pdh               | 8.8     | kW   | Tj = bivalent temperature                                                                                                        | COPd             | 2.15  |      |  |  |  |
| Tj = operation limit temperature(***)                                                              | Pdh               | 8.5     | kW   | Tj = operation limit temperature(***)                                                                                            | COPd             | 1.70  |      |  |  |  |
|                                                                                                    |                   |         |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Bivalent temperature                                                                               | Tbiv              | -7      | °C   | Operation limit temperature                                                                                                      | TOL              | -25   | °C   |  |  |  |
| Reference design conditions for space heating                                                      | Tdesignh          | -10     | °C   | Heating water operating limit temperature                                                                                        | WTOL             | 70    | °C   |  |  |  |
| Power consumption in modes other than active mode                                                  |                   |         |      | Supplementary heater                                                                                                             |                  |       |      |  |  |  |
| Off mode                                                                                           | P <sub>OFF</sub>  | 0.022   | kW   | Rated heat output(*)                                                                                                             | P <sub>sup</sub> | 1.5   | kW   |  |  |  |
| Thermostat-off mode                                                                                | P <sub>TO</sub>   | 0.022   | kW   | Type of energy input                                                                                                             | Electrical       |       |      |  |  |  |
| Standby mode                                                                                       | P <sub>SB</sub>   | 0.022   | kW   |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Crankcase heater mode                                                                              | P <sub>CK</sub>   | 0.000   | kW   |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Other items                                                                                        |                   |         |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Capacity control                                                                                   | variable          |         |      | Rated air flow rate, outdoors                                                                                                    |                  |       |      |  |  |  |
| Sound power level, indoors/outdoors                                                                | L <sub>WA</sub>   | 41 / 58 | dB   |                                                                                                                                  | 2640             | m³/h  |      |  |  |  |
| Annual energy consumption                                                                          | Q <sub>HE</sub>   | 6042    | kWh  |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| For heat pump combination heater:                                                                  |                   |         |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Declared load profile                                                                              | L                 |         |      | Water heating energy efficiency                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Daily electricity consumption                                                                      | Q <sub>elec</sub> | 3.620   | kWh  | η <sub>wh</sub>                                                                                                                  | 137              | %     |      |  |  |  |
| Annual electricity consumption                                                                     | AEC               | 796     | kWh  |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Contact details                                                                                    |                   |         |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |

|                                                                                                                                           |  |                                                                  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------|--|
| MITSUBISHI ELECTRIC AIR CONDITIONING SYSTEMS MANUFACTURING TURKEY İZMİR STOKSOLUK Mah. Ahmet Nazif Zorlu Bulvari No;19 Yunusemre - Manisa |  |                                                                  |  |
| The identification and signature of the person empowered to bind the supplier:                                                            |  |                                                                  |  |
|                                                        |  | Kenichi SAITO<br>Manager, Quality Assurance Department<br>TURKEY |  |

·Details and precautions on installation, maintenance and assembly can be found in the installation and or operation manuals.

·Details and precautions on recycling and/or disposal at end-of-life can be found in the installation and or operation manuals.

(\*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).

(\*\*) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.

(\*\*\*) If the declared TOL is lower than the T designh of the considered climate then the outdoor dry bulb temperature Tj is equal to T designh.

PRODUCT INFORMATION / TECHNICAL DOCUMENTATION

|                                       |                              |               |
|---------------------------------------|------------------------------|---------------|
| Model(s):                             | Outdoor unit:                | PUZ-SWM100YAA |
|                                       | Indoor unit:                 | ERST20F-VM2E  |
| Air-to-water heat pump:               |                              | yes           |
| Water-to-water heat pump:             |                              | no            |
| Brine-to-water heat pump:             |                              | no            |
| Low-temperature heat pump:            |                              | no            |
| Equipped with a supplementary heater: |                              | yes           |
| Heat pump combination heater:         |                              | yes           |
| Parameters for                        | low-temperature application. |               |
| Parameters for                        | average climate conditions.  |               |

| Item                                                                                               | Symbol            | Value   | Unit | Item                                                                                                                             | Symbol           | Value | Unit |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------|------|--|--|--|
| Rated heat output (*)                                                                              | Prated            | 10.0    | kW   | Seasonal space heating energy efficiency                                                                                         | ηs               | 180   | %    |  |  |  |
| Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T j |                   |         |      | Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T j |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = - 7°C                                                                                         | Pdh               | 8.8     | kW   | Tj = - 7°C                                                                                                                       | COPd             | 3.05  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh               | 0.99    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = + 2°C                                                                                         | Pdh               | 5.4     | kW   | Tj = + 2°C                                                                                                                       | COPd             | 4.61  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh               | 0.98    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = + 7°C                                                                                         | Pdh               | 5.2     | kW   | Tj = + 7°C                                                                                                                       | COPd             | 5.70  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh               | 0.98    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = + 12°C                                                                                        | Pdh               | 3.2     | kW   | Tj = + 12°C                                                                                                                      | COPd             | 6.61  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh               | 0.96    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = bivalent temperature                                                                          | Pdh               | 8.8     | kW   | Tj = bivalent temperature                                                                                                        | COPd             | 3.05  |      |  |  |  |
| Tj = operation limit temperature(***)                                                              | Pdh               | 9.0     | kW   | Tj = operation limit temperature(***)                                                                                            | COPd             | 2.40  |      |  |  |  |
|                                                                                                    |                   |         |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Bivalent temperature                                                                               | Tbiv              | -7      | °C   | Operation limit temperature                                                                                                      | TOL              | -25   | °C   |  |  |  |
| Reference design conditions for space heating                                                      | Tdesignh          | -10     | °C   | Heating water operating limit temperature                                                                                        | WTOL             | 70    | °C   |  |  |  |
| Power consumption in modes other than active mode                                                  |                   |         |      | Supplementary heater                                                                                                             |                  |       |      |  |  |  |
| Off mode                                                                                           | P <sub>OFF</sub>  | 0.022   | kW   | Rated heat output(*)                                                                                                             | P <sub>sup</sub> | 1.0   | kW   |  |  |  |
| Thermostat-off mode                                                                                | P <sub>TO</sub>   | 0.022   | kW   | Type of energy input                                                                                                             | Electrical       |       |      |  |  |  |
| Standby mode                                                                                       | P <sub>SB</sub>   | 0.022   | kW   |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Crankcase heater mode                                                                              | P <sub>CK</sub>   | 0.000   | kW   |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Other items                                                                                        |                   |         |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Capacity control                                                                                   | variable          |         |      | Rated air flow rate, outdoors                                                                                                    |                  |       |      |  |  |  |
| Sound power level, indoors/outdoors                                                                | L <sub>WA</sub>   | 41 / 58 | dB   |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Annual energy consumption                                                                          | Q <sub>HE</sub>   | 4505    | kWh  |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| For heat pump combination heater:                                                                  |                   |         |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Declared load profile                                                                              | L                 |         |      | Water heating energy efficiency                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Daily electricity consumption                                                                      | Q <sub>elec</sub> | 3.620   | kWh  |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Annual electricity consumption                                                                     | AEC               | 796     | kWh  |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |

|                                                                                |  |  |  |                                                                                                                                                                            |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| Contact details                                                                |  |  |  | MITSUBISHI ELECTRIC AIR CONDITIONING SYSTEMS MANUFACTURING TURKEY ANKARA STOCKHOLDERS YATIRIM MENKUL DEĞERLER A.Ş. Mah. Ahmet Nazif Zorlu Bulvarı No:19 Yunusemre - Manisa |  |  |  |
| The identification and signature of the person empowered to bind the supplier: |  |  |  |                                                                                                                                                                            |  |  |  |
| The signature is signed in the average climate / medium-temperature section.   |  |  |  | Kenichi SAITO<br>Manager, Quality Assurance Department<br>TURKEY                                                                                                           |  |  |  |

·Details and precautions on installation, maintenance and assembly can be found in the installation and or operation manuals.

·Details and precautions on recycling and/or disposal at end-of-life can be found in the installation and or operation manuals.

(\*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).

(\*\*) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.

(\*\*\*) If the declared TOL is lower than the T designh of the considered climate then the outdoor dry bulb temperature Tj is equal to T designh.

PRODUCT INFORMATION / TECHNICAL DOCUMENTATION

|                                       |               |                                 |
|---------------------------------------|---------------|---------------------------------|
| Model(s):                             | Outdoor unit: | PUZ-SWM100YAA                   |
|                                       | Indoor unit:  | ERST20F-VM2E                    |
| Air-to-water heat pump:               |               | yes                             |
| Water-to-water heat pump:             |               | no                              |
| Brine-to-water heat pump:             |               | no                              |
| Low-temperature heat pump:            |               | no                              |
| Equipped with a supplementary heater: |               | yes                             |
| Heat pump combination heater:         |               | yes                             |
| Parameters for                        |               | medium-temperature application. |
| Parameters for                        |               | colder climate conditions.      |

| Item                                                                                               | Symbol           | Value   | Unit | Item                                                                                                                             | Symbol           | Value | Unit |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------|------|--|--|--|
| Rated heat output (*)                                                                              | Prated           | 10.0    | kW   | Seasonal space heating energy efficiency                                                                                         | ηs               | 110   | %    |  |  |  |
| Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T j |                  |         |      | Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T j |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = - 7°C                                                                                         | Pdh              | 6.1     | kW   | Tj = - 7°C                                                                                                                       | COPd             | 2.52  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh              | 0.99    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = + 2°C                                                                                         | Pdh              | 3.7     | kW   | Tj = + 2°C                                                                                                                       | COPd             | 3.48  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh              | 0.98    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = + 7°C                                                                                         | Pdh              | 3.8     | kW   | Tj = + 7°C                                                                                                                       | COPd             | 4.55  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh              | 0.97    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = + 12°C                                                                                        | Pdh              | 4.4     | kW   | Tj = + 12°C                                                                                                                      | COPd             | 6.80  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh              | 0.97    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = bivalent temperature                                                                          | Pdh              | 7.4     | kW   | Tj = bivalent temperature                                                                                                        | COPd             | 1.52  |      |  |  |  |
| Tj = operation limit temperature(***)                                                              | Pdh              | 6.0     | kW   | Tj = operation limit temperature(***)                                                                                            | COPd             | 1.40  |      |  |  |  |
| Tj = - 15°C (if TOL < - 20°C)                                                                      | Pdh              | 7.0     | kW   | Tj = - 15°C (if TOL < - 20°C)                                                                                                    | COPd             | 1.41  |      |  |  |  |
| Bivalent temperature                                                                               | Tbiv             | -12     | °C   | Operation limit temperature                                                                                                      | TOL              | -25   | °C   |  |  |  |
| Reference design conditions for space heating                                                      | Tdesignh         | -22     | °C   | Heating water operating limit temperature                                                                                        | WTOL             | 70    | °C   |  |  |  |
| Power consumption in modes other than active mode                                                  |                  |         |      | Supplementary heater                                                                                                             |                  |       |      |  |  |  |
| Off mode                                                                                           | P <sub>OFF</sub> | 0.022   | kW   | Rated heat output(*)                                                                                                             | P <sub>sup</sub> | 4.0   | kW   |  |  |  |
| Thermostat-off mode                                                                                | P <sub>TO</sub>  | 0.022   | kW   | Type of energy input                                                                                                             | Electrical       |       |      |  |  |  |
| Standby mode                                                                                       | P <sub>SB</sub>  | 0.022   | kW   |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Crankcase heater mode                                                                              | P <sub>CK</sub>  | 0.000   | kW   |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Other items                                                                                        |                  |         |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Capacity control                                                                                   | variable         |         |      | Rated air flow rate, outdoors                                                                                                    |                  |       |      |  |  |  |
| Sound power level, indoors/outdoors                                                                | L <sub>WA</sub>  | 41 / 58 | dB   |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Annual energy consumption                                                                          | Q <sub>HE</sub>  | 8747    | kWh  |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| For heat pump combination heater:                                                                  |                  |         |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Declared load profile                                                                              | L                |         |      | Water heating energy efficiency                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Daily electricity consumption                                                                      | Qelec            | 4.290   | kWh  |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Annual electricity consumption                                                                     | AEC              | 945     | kWh  |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |

|                                                                                |  |                                                                                                                                                                                       |  |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Contact details                                                                |  | MITSUBISHI ELECTRIC AIR CONDITIONING SYSTEMS MANUFACTURING TURKEY İZMİR STOKSİTİ KURUMU<br>Yahya Kemal Bulvarı No:19 Yunuseli Mah. Ahmet Nazif Zorlu Bulvarı No:19 Yunusemre - Manisa |  |
| The identification and signature of the person empowered to bind the supplier: |  | Kenichi SAITO<br>Manager, Quality Assurance Department<br>TURKEY                                                                                                                      |  |
| The signature is signed in the average climate / medium-temperature section.   |  |                                                                                                                                                                                       |  |

·Details and precautions on installation, maintenance and assembly can be found in the installation and or operation manuals.

·Details and precautions on recycling and/or disposal at end-of-life can be found in the installation and or operation manuals.

(\*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).

(\*\*) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0.9.

(\*\*\*) If the declared TOL is lower than the T designh of the considered climate then the outdoor dry bulb temperature Tj is equal to T designh.

PRODUCT INFORMATION / TECHNICAL DOCUMENTATION

|                                       |               |                              |
|---------------------------------------|---------------|------------------------------|
| Model(s):                             | Outdoor unit: | PUZ-SWM100YAA                |
|                                       | Indoor unit:  | ERST20F-VM2E                 |
| Air-to-water heat pump:               |               | yes                          |
| Water-to-water heat pump:             |               | no                           |
| Brine-to-water heat pump:             |               | no                           |
| Low-temperature heat pump:            |               | no                           |
| Equipped with a supplementary heater: |               | yes                          |
| Heat pump combination heater:         |               | yes                          |
| Parameters for                        |               | low-temperature application. |
| Parameters for                        |               | colder climate conditions.   |

| Item                                                                                               | Symbol           | Value   | Unit | Item                                                                                                                             | Symbol     | Value | Unit |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------|------|--|--|--|
| Rated heat output (*)                                                                              | Prated           | 10.0    | kW   | Seasonal space heating energy efficiency                                                                                         | ηs         | 148   | %    |  |  |  |
| Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T j |                  |         |      | Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T j |            |       |      |  |  |  |
| Tj = - 7°C                                                                                         | Pdh              | 6.2     | kW   | Tj = - 7°C                                                                                                                       | COPd       | 3.80  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh              | 0.99    |      |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Tj = + 2°C                                                                                         | Pdh              | 3.9     | kW   | Tj = + 2°C                                                                                                                       | COPd       | 4.18  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh              | 0.98    |      |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Tj = + 7°C                                                                                         | Pdh              | 3.9     | kW   | Tj = + 7°C                                                                                                                       | COPd       | 5.30  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh              | 0.97    |      |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Tj = + 12°C                                                                                        | Pdh              | 4.5     | kW   | Tj = + 12°C                                                                                                                      | COPd       | 7.45  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh              | 0.96    |      |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Tj = bivalent temperature                                                                          | Pdh              | 8.4     | kW   | Tj = bivalent temperature                                                                                                        | COPd       | 2.02  |      |  |  |  |
| Tj = operation limit temperature(***)                                                              | Pdh              | 6.0     | kW   | Tj = operation limit temperature(***)                                                                                            | COPd       | 1.55  |      |  |  |  |
| Tj = - 15°C (if TOL < - 20°C)                                                                      | Pdh              | 8.2     | kW   | Tj = - 15°C (if TOL < - 20°C)                                                                                                    | COPd       | 2.02  |      |  |  |  |
| Bivalent temperature                                                                               | Tbiv             | -16     | °C   | Operation limit temperature                                                                                                      | TOL        | -25   | °C   |  |  |  |
| Reference design conditions for space heating                                                      | Tdesignh         | -22     | °C   | Heating water operating limit temperature                                                                                        | WTOL       | 70    | °C   |  |  |  |
| Power consumption in modes other than active mode                                                  |                  |         |      | Supplementary heater                                                                                                             |            |       |      |  |  |  |
| Off mode                                                                                           | P <sub>OFF</sub> | 0.022   | kW   | Rated heat output(*)                                                                                                             | Psup       | 4.0   | kW   |  |  |  |
| Thermostat-off mode                                                                                | P <sub>TO</sub>  | 0.022   | kW   | Type of energy input                                                                                                             | Electrical |       |      |  |  |  |
| Standby mode                                                                                       | P <sub>SB</sub>  | 0.022   | kW   |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Crankcase heater mode                                                                              | P <sub>CK</sub>  | 0.000   | kW   |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Other items                                                                                        |                  |         |      |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Capacity control                                                                                   | variable         |         |      | Rated air flow rate, outdoors                                                                                                    |            |       |      |  |  |  |
| Sound power level, indoors/outdoors                                                                | L <sub>WA</sub>  | 41 / 58 | dB   |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Annual energy consumption                                                                          | Q <sub>HE</sub>  | 6526    | kWh  |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| For heat pump combination heater:                                                                  |                  |         |      |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Declared load profile                                                                              | L                |         |      | Water heating energy efficiency                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Daily electricity consumption                                                                      | Qelec            | 4.290   | kWh  |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Annual electricity consumption                                                                     | AEC              | 945     | kWh  |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |

|                                                                                |  |                                                                                                                                                                                        |  |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Contact details                                                                |  | MITSUBISHI ELECTRIC AIR CONDITIONING SYSTEMS MANUFACTURING TURKEY İZMİR STOKSİZCİLERİ<br>Yahya Kemal Bulvarı No:19 Yunus Emre Mah. Ahmet Nazif Zorlu Bulvarı No:19 Yunus Emre - Manisa |  |
| The identification and signature of the person empowered to bind the supplier: |  | Kenichi SAITO<br>Manager, Quality Assurance Department<br>TURKEY                                                                                                                       |  |
| The signature is signed in the average climate / medium-temperature section.   |  |                                                                                                                                                                                        |  |

·Details and precautions on installation, maintenance and assembly can be found in the installation and or operation manuals.

·Details and precautions on recycling and/or disposal at end-of-life can be found in the installation and or operation manuals.

(\*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).

(\*\*) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.

(\*\*\*) If the declared TOL is lower than the T designh of the considered climate then the outdoor dry bulb temperature Tj is equal to T designh.

PRODUCT INFORMATION / TECHNICAL DOCUMENTATION

|                                       |               |                                 |
|---------------------------------------|---------------|---------------------------------|
| Model(s):                             | Outdoor unit: | PUZ-SWM100YAA                   |
|                                       | Indoor unit:  | ERST20F-VM2E                    |
| Air-to-water heat pump:               |               | yes                             |
| Water-to-water heat pump:             |               | no                              |
| Brine-to-water heat pump:             |               | no                              |
| Low-temperature heat pump:            |               | no                              |
| Equipped with a supplementary heater: |               | yes                             |
| Heat pump combination heater:         |               | yes                             |
| Parameters for                        |               | medium-temperature application. |
| Parameters for                        |               | warmer climate conditions.      |

| Item                                                                                               | Symbol            | Value   | Unit | Item                                                                                                                             | Symbol           | Value | Unit |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------|------|--|--|--|
| Rated heat output (*)                                                                              | Prated            | 10.0    | kW   | Seasonal space heating energy efficiency                                                                                         | ηs               | 159   | %    |  |  |  |
| Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T j |                   |         |      | Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T j |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = - 7°C                                                                                         | Pdh               | -       | kW   | Tj = - 7°C                                                                                                                       | COPd             | -     |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh               | -       |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = + 2°C                                                                                         | Pdh               | 10.0    | kW   | Tj = + 2°C                                                                                                                       | COPd             | 2.00  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh               | 1.00    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = + 7°C                                                                                         | Pdh               | 6.4     | kW   | Tj = + 7°C                                                                                                                       | COPd             | 3.43  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh               | 0.99    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = + 12°C                                                                                        | Pdh               | 4.2     | kW   | Tj = + 12°C                                                                                                                      | COPd             | 5.41  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh               | 0.97    |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Tj = bivalent temperature                                                                          | Pdh               | 10.0    | kW   | Tj = bivalent temperature                                                                                                        | COPd             | 2.00  |      |  |  |  |
| Tj = operation limit temperature(***)                                                              | Pdh               | 10.0    | kW   | Tj = operation limit temperature(***)                                                                                            | COPd             | 2.00  |      |  |  |  |
|                                                                                                    |                   |         |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Bivalent temperature                                                                               | Tbiv              | 2       | °C   | Operation limit temperature                                                                                                      | TOL              | -25   | °C   |  |  |  |
| Reference design conditions for space heating                                                      | Tdesignh          | 2       | °C   | Heating water operating limit temperature                                                                                        | WTOL             | 70    | °C   |  |  |  |
| Power consumption in modes other than active mode                                                  |                   |         |      | Supplementary heater                                                                                                             |                  |       |      |  |  |  |
| Off mode                                                                                           | P <sub>OFF</sub>  | 0.022   | kW   | Rated heat output(*)                                                                                                             | P <sub>sup</sub> | 0.0   | kW   |  |  |  |
| Thermostat-off mode                                                                                | P <sub>TO</sub>   | 0.022   | kW   | Type of energy input                                                                                                             | Electrical       |       |      |  |  |  |
| Standby mode                                                                                       | P <sub>SB</sub>   | 0.022   | kW   |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Crankcase heater mode                                                                              | P <sub>CK</sub>   | 0.000   | kW   |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Other items                                                                                        |                   |         |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Capacity control                                                                                   | variable          |         |      | Rated air flow rate, outdoors                                                                                                    |                  |       |      |  |  |  |
| Sound power level, indoors/outdoors                                                                | L <sub>WA</sub>   | 41 / 58 | dB   |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Annual energy consumption                                                                          | Q <sub>HE</sub>   | 3292    | kWh  |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| For heat pump combination heater:                                                                  |                   |         |      |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Declared load profile                                                                              | L                 |         |      | Water heating energy efficiency                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Daily electricity consumption                                                                      | Q <sub>elec</sub> | 3.160   | kWh  |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |
| Annual electricity consumption                                                                     | AEC               | 696     | kWh  |                                                                                                                                  |                  |       |      |  |  |  |

|                                                                                |  |  |  |                                                                                                                                                                                              |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| Contact details                                                                |  |  |  | MITSUBISHI ELECTRIC AIR CONDITIONING SYSTEMS MANUFACTURING TURKEY İZMİR STOKSOLUKENYI<br>Yahya Kemal Kültür Merkezi, 19. Yunus Emre Mah. Ahmet Nazif Zorlu Bulvarı No:19 Yunus Emre - Manisa |  |  |  |
| The identification and signature of the person empowered to bind the supplier: |  |  |  | Kenichi SAITO                                                                                                                                                                                |  |  |  |
| The signature is signed in the average climate / medium-temperature section.   |  |  |  | Manager, Quality Assurance Department                                                                                                                                                        |  |  |  |
|                                                                                |  |  |  | TURKEY                                                                                                                                                                                       |  |  |  |

·Details and precautions on installation, maintenance and assembly can be found in the installation and or operation manuals.

·Details and precautions on recycling and/or disposal at end-of-life can be found in the installation and or operation manuals.

(\*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).

(\*\*) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.

(\*\*\*) If the declared TOL is lower than the T designh of the considered climate then the outdoor dry bulb temperature Tj is equal to T designh.

PRODUCT INFORMATION / TECHNICAL DOCUMENTATION

|                                       |               |                              |
|---------------------------------------|---------------|------------------------------|
| Model(s):                             | Outdoor unit: | PUZ-SWM100YAA                |
|                                       | Indoor unit:  | ERST20F-VM2E                 |
| Air-to-water heat pump:               |               | yes                          |
| Water-to-water heat pump:             |               | no                           |
| Brine-to-water heat pump:             |               | no                           |
| Low-temperature heat pump:            |               | no                           |
| Equipped with a supplementary heater: |               | yes                          |
| Heat pump combination heater:         |               | yes                          |
| Parameters for                        |               | low-temperature application. |
| Parameters for                        |               | warmer climate conditions.   |

| Item                                                                                               | Symbol           | Value   | Unit | Item                                                                                                                             | Symbol     | Value | Unit |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------|------|--|--|--|
| Rated heat output (*)                                                                              | Prated           | 10.0    | kW   | Seasonal space heating energy efficiency                                                                                         | ηs         | 229   | %    |  |  |  |
| Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T j |                  |         |      | Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20°C and outdoor temperature T j |            |       |      |  |  |  |
| Tj = - 7°C                                                                                         | Pdh              | -       | kW   | Tj = - 7°C                                                                                                                       | COPd       | -     |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh              | -       |      |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Tj = + 2°C                                                                                         | Pdh              | 10.0    | kW   | Tj = + 2°C                                                                                                                       | COPd       | 3.40  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh              | 0.99    |      |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Tj = + 7°C                                                                                         | Pdh              | 6.4     | kW   | Tj = + 7°C                                                                                                                       | COPd       | 5.33  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh              | 0.98    |      |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Tj = + 12°C                                                                                        | Pdh              | 4.4     | kW   | Tj = + 12°C                                                                                                                      | COPd       | 6.97  |      |  |  |  |
| Degradation co-efficient(**)                                                                       | Cdh              | 0.96    |      |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Tj = bivalent temperature                                                                          | Pdh              | 10.0    | kW   | Tj = bivalent temperature                                                                                                        | COPd       | 3.40  |      |  |  |  |
| Tj = operation limit temperature(***)                                                              | Pdh              | 10.0    | kW   | Tj = operation limit temperature(***)                                                                                            | COPd       | 3.40  |      |  |  |  |
|                                                                                                    |                  |         |      |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Bivalent temperature                                                                               | Tbiv             | 2       | °C   | Operation limit temperature                                                                                                      | TOL        | -25   | °C   |  |  |  |
| Reference design conditions for space heating                                                      | Tdesignh         | 2       | °C   | Heating water operating limit temperature                                                                                        | WTOL       | 70    | °C   |  |  |  |
| Power consumption in modes other than active mode                                                  |                  |         |      | Supplementary heater                                                                                                             |            |       |      |  |  |  |
| Off mode                                                                                           | P <sub>OFF</sub> | 0.022   | kW   | Rated heat output(*)                                                                                                             | Psup       | 0.0   | kW   |  |  |  |
| Thermostat-off mode                                                                                | P <sub>TO</sub>  | 0.022   | kW   | Type of energy input                                                                                                             | Electrical |       |      |  |  |  |
| Standby mode                                                                                       | P <sub>SB</sub>  | 0.022   | kW   |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Crankcase heater mode                                                                              | P <sub>CK</sub>  | 0.000   | kW   |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Other items                                                                                        |                  |         |      |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Capacity control                                                                                   | variable         |         |      | Rated air flow rate, outdoors                                                                                                    |            |       |      |  |  |  |
| Sound power level, indoors/outdoors                                                                | L <sub>WA</sub>  | 41 / 58 | dB   |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Annual energy consumption                                                                          | Q <sub>HE</sub>  | 2305    | kWh  |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| For heat pump combination heater:                                                                  |                  |         |      |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Declared load profile                                                                              | L                |         |      | Water heating energy efficiency                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Daily electricity consumption                                                                      | Qelec            | 3.160   | kWh  |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |
| Annual electricity consumption                                                                     | AEC              | 696     | kWh  |                                                                                                                                  |            |       |      |  |  |  |

|                                                                                |  |  |  |                                                                                                                                                                                        |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| Contact details                                                                |  |  |  | MITSUBISHI ELECTRIC AIR CONDITIONING SYSTEMS MANUFACTURING TURKEY İZMİR STOKSİZCİLERİ<br>Yahya Kemal Bulvarı No:19 Yunus Emre Mah. Ahmet Nazif Zorlu Bulvarı No:19 Yunus Emre - Manisa |  |  |  |
| The identification and signature of the person empowered to bind the supplier: |  |  |  | Kenichi SAITO                                                                                                                                                                          |  |  |  |
| The signature is signed in the average climate / medium-temperature section.   |  |  |  | Manager, Quality Assurance Department                                                                                                                                                  |  |  |  |
|                                                                                |  |  |  | TURKEY                                                                                                                                                                                 |  |  |  |

·Details and precautions on installation, maintenance and assembly can be found in the installation and or operation manuals.

·Details and precautions on recycling and/or disposal at end-of-life can be found in the installation and or operation manuals.

(\*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).

(\*\*) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.

(\*\*\*) If the declared TOL is lower than the T designh of the considered climate then the outdoor dry bulb temperature Tj is equal to T designh.